

---

# Contents

<i>Illustrations</i>	vii
<i>Introduction</i>	ix
<i>Preface to the 1987 Edition</i>	1

## I RECAPTURING THE MOHAWK LANGUAGE 3

**Marianne Mithun and Wallace L. Chafe**

Caughnawaga	3
History	5
Learning Mohawk	8
Bilingual Education	27
Suggestions for Further Reading	33

## II HUA: A PAPUAN LANGUAGE OF NEW GUINEA 35

**John Haiman**

Introduction	35
The Verb System	41
Who Does What to Whom	56
How to Tell Time: Tense	61
How to Join Sentences	67
Conclusion: Hua in Transition	83
Suggestions for Further Reading	85
Appendix	86

## III RUSSIAN 91

**Bernard Comrie**

Introduction	91
The Structure of Russian	91
Russian: Language and Society	123
Suggestions for Further Reading	150



**IV CAPE YORK CREOLE 153**

**Terry Crowley and Bruce Rigsby**

Cape York Peninsula and the Torres Straits Islands	153
'Pidgins' and 'Creoles' in General	154
Cape York Creole	157
Sounds and Spellings	165
Grammar	176
Vocabulary	205
Suggestions for Further Reading	207

**V SWAHILI 209**

**Thomas J. Hinnebusch**

Introduction	209
The Swahili Language	212
Swahili Language and Society	258
Suggestions for Further Reading	293

**VI CHINESE: DIALECT VARIATIONS AND LANGUAGE REFORM 295**

**Charles N. Li and Sandra A. Thompson**

The Five Major Dialect Groups of Chinese	295
The Structure of Chinese	298
Dialectal Variations	313
The Writing System	322
Language Reform in Modern China	326
Suggestions for Further Reading	331
Appendix: The Transcription of Chinese Sounds	332